

REPT LEGAL... S. 5695... Ngày thứ bảy 23 October 1987... Ngày 20 tháng chín (Thứ) NĂM ĐINH-SỬU

Ngày nay



Chủ-nhơn: NGUYỄN-VĂN-CUOA

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

BÁO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 SAIGON... Dãy thép tất: LUCTINE - Dãy thép nói: 20.364

Chủ-nhiệm: LÂM-VĂN-NGO I

Thay mặt cho tòa báo Văn Phap-Quoc... 8, Rue Trocchat - PARIS (VIII)

GIÁ BÁO... Một năm: 12500... Sáu tháng: 6.50... Ba tháng: 3.50... Một số: 0.04

NHỮNG KẾ NÂM VĂN-MANG NƯỚC TÀU ĐOẠN TIÊU-SỬ PHIL-THƯỜNG GIA-ĐÌNH HO TÔNG

Nhờ một đoạn dây, mà gia đình họ Tông lập lên những sự nghiệp to lớn như ngày nay

Thanh thê Ba chị em nhà họ Tông hiện nay ở Tàu

Những ai quan-tâm đến thời cuộc nước Tàu từ các ngày trước... Ba chị em nhà họ Tông hiện nay ở Tàu... Thanh thê Ba chị em nhà họ Tông hiện nay ở Tàu...

Một đoạn dây sự phi thường của gia đình họ Tông

Đã với những trường hợp như thế là nên lo rằng ngay khi đã nhưng bất học rất hay người... Một đoạn dây sự phi thường của gia đình họ Tông...

Khi thời học, trẻ và người... Khi thời học, trẻ và người... Khi thời học, trẻ và người...

Về đến nước, khi trên tàu bước xuống... Về đến nước, khi trên tàu bước xuống... Về đến nước, khi trên tàu bước xuống...

Cách đi chung 40 năm một người... Cách đi chung 40 năm một người... Cách đi chung 40 năm một người...

Nhờ xem Hòa-thiên Hồng-liên-Ty (Nơi trường 2)

NHỜ AN TRƯỚC... Kiêu-dân Nhứt ở Đông-pháp cực giữ Đẳng-ta bị lự

Một bức thư kêu gọi của bà Munémura phụ-nhơn của Tổng-lãnh sự Nhứt ở Ha-nội

Một bức thư kêu gọi của bà Munémura phụ-nhơn của Tổng-lãnh sự Nhứt ở Ha-nội... Một bức thư kêu gọi của bà Munémura phụ-nhơn của Tổng-lãnh sự Nhứt ở Ha-nội...

ĐẾN NGÀY 5 NOV. TÔI ĐÂY... Cụ Thượng Phạm-Duyên sẽ vào Nam diễn-thuyết

... về hai nhà phi-công Roland Garros và Đỗ-Hữu-Vị

TIN TỨC LĂNG VÂN... Một tập sách mới

Chứng tôi mới tiếp được tập sách số 2 (kính biệt số 1 ra hồi nào?)

VỀ VIỆC TRẢ TIỀN HU-V BỒNG CHO CÁC VIÊN CHỨC NGƯỜI NAM THỜI VIỆC TRƯỚC HỒI HƯU HOẶC TẠ-THÊ TRONG THỜI KỲ TẠI CHỨC

Hôm 29 Aout 1986, quan toàn-quyền có kế một đạo nghị-định số 01 tại Bộ khuyêt-hiến về điều 16 đạo nghị-định-hôm 29 Decembre 1983

Tin buồn

Chúng tôi mới hay một tin rất đáng buồn rằng bà vợ của ông Phan Văn Hùng đã qua đời

Chàng 14 xin trân trọng đề lời phàn-vu cũng tang-quyển, và cầu chúc cho linh hồn bà sớm được lên trời

TAI QUỐC HỘI-NHỊ CÁC QUAN CÔNG-SỬ TÔNG ĐỐC TUẤN- PHÚ TÀI PHÙNG-SỬ BẮC-KY

Nhiều sự cải-cách RẤT QUAN HẾ

Sửa đổi cách đồng thuế thân cho công binh - Việc cũu-cũ - Phỏng ngửa dịch tá - Sửa lập dân nguyện v.v...

Hôm 10 Octobre tại phủ Thống-sứ đã có cuộc hội-thương của các quan Công-sứ, Tông đốc các tỉnh

1) Sửa đổi thuế thân

Phủ Thống-sứ có bản dự thảo sửa đổi thuế thân đã phê duyệt, thân ở Bắc-Kỳ sẽ đánh giá người như trước từ 0p.50, 2p.50, 15p. 25p. và 500p

2) Việc cứu tế

Quan Thống-sứ có một đề cấn quan đân biệt nhân các vùng bị nạn từ hơn hai tháng nay đã được đặt trong nước giúp đỡ

3) Công việc phòng binh tá

Từ ngày cuối tháng, thành phố sẽ bắt đầu làm các ngày quốc. Sự kiện công bằng học bổng

TÀI THƯ ĐÀM 30 OCT. 1987... ĐEM KHIEU-VU LONG TRỌNG... 90 B. KIM-QUAN - SAIGON

ở Y là số làm cho đến bao giờ hội tất bại là mới thôi. Chính quan Thống-sứ đã làm được như thế rồi.

5) Thuyết chuyện các quan-tại, công-chức

Quan Thống-sứ về quyền lợi của các quan đân biệt nhân các vùng bị nạn từ hơn hai tháng nay đã được đặt trong nước giúp đỡ

Bò đờng rày, xe diên chạy vào phố

Thật không hiểu năm nay là cái năm chi, tai-nạn liên-miên bất lự lự bão - ô - ô khắp cả Kỳ rồi tiếp đến bão-tại ở An-Lạc, hiện còn phương pháp xây bêm tại. BÂY giờ đây lại phải bêm một tai nạn nữa, một tai nạn hiện nay, đó là mưa không thôi lại mang mưa.

Như ban đợc viên con nhở

Như ban đợc viên con nhở ở Hà x đến công đĩnh công đĩnh x đến ng lượng.

Nguyên 20 giờ trưa

Nguyên 20 giờ trưa chuyển xe ở garage liên-lực quốc lên để công đĩnh chạy qua Cholom mới do anh khách mạnh số 10 coi. Như mọi lần, hồ xe đến khước phò đờng Ohiar và Luo, đờng phật tốp máy xe lại, nhưng liên-lực, vì chi chơ đờng - tra ra đờng, anh khách mạnh số 10 cứ đờ cho xe x hết tốc lực chạy.



PHU NU

ME với CON

CUA TRAN-HU-C-NHIEP

Con người là sinh ra ở đời nếu muốn cho được hoàn toàn nhân-cách, thì trước hết phải học cho biết lễ-nghi, vì người mới có lễ-nghi thì mới trở nên người lịch-sự...

Con người có hai phép lễ-nghi: lễ-nghi bề ngoài và lễ-nghi bề trong. Lễ-nghi bề ngoài dạy cho biết lễ-nghi, lễ-nghi bề trong dạy cho biết cách điều an nõi và đi đứng...

GIA-CHÁNH

Cung em Ngọc-Lan.

Hôm nay nước sông Cửu-long gặt xuống cũng đã bốn rồi, chúng quanh như chỉ đã rào rề rồi, ở trước sân và ngoài đường cũng đều khô ráo cả...

lên cho tôi một thước, hoặc một thước ngoài, thì lối sung ấy phải chột tuýt hết, ấy là một đũa. Nước ngập thì đất phải có đất bở, đất bở ấy tức là phân, thì người như ở phân đất mới bở, đi sẽ được sung sẽ thành màu, ấy là hai đũa lại.

lễ thứ gì cũng phải để mở cho thật sôi sẽ bỏ đi vào má chích, đến khi chín rồi cũng phải để cháo mở còn sôi trên lửa mà vớt đi ra. Vì nếu bỏ đi mà mình muốn chén vào mở chưa sôi, hoặc khi chén ăn chín rồi lại nhất cháo mở ra khô bẹp để cho nó hết sôi rồi mới vớt đi ra, thì đó ấy nó thêm mở, thêm dầu vào, thì ắt nó không đần, không ngon lành chi hết...

Trẻ em nên học

Con người là sinh ra ở đời nếu muốn cho được hoàn toàn nhân-cách, thì trước hết phải học cho biết lễ-nghi, vì người mới có lễ-nghi thì mới trở nên người lịch-sự...

Lễ-nghi bề ngoài

Con người có hai phép lễ-nghi: lễ-nghi bề ngoài và lễ-nghi bề trong. Lễ-nghi bề ngoài dạy cho biết lễ-nghi, lễ-nghi bề trong dạy cho biết cách điều an nõi và đi đứng...

PHÒNG CỎI MẠCH NGUYỄN-VĂN-KHAI. MỤC CỎI MẠCH: Sớm mai... 7 h & 10 h. Chiều... 15 h & 18 h. 30, Route provinciale 15. GIADINH.

PHU NU (continued) and various small advertisements including 'DÂY BÀNG Cho các Viên-Quan' and 'MỒN LÀM ĐÈN NÉON'.

Quý ngài ở Lạc-linh lên Saigon chơi
có đi Thủ-Đức ăn Nôm, xin mời vào

GÒ- XOÀI

đón lại thành một
tiền-cảnh

NEM CHÀO CÀ, CHÀO GÀ V.V

ĐOÀN PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐOÀN PHÁP NGÂN-HÀNG
ĐƯỢC SỞNG ĐOÀN QUÂN PHỤ LẬP NĂM 1878
Vào đồng hồ 12 giờ, ngày 15 tháng 10 năm 1950
Văn phòng Bộ Tài-Vụ 31 (C-30)
120, rue de la Paix
Cần giữ lấy giấy này để làm chứng
Cố vấn: M. PAUL BAUCOLIN
Tài khoản: M. PAUL BAUCOLIN

CÁC CHI-NHÁNH VÀ ĐÀI-LY

CHI-NHÁNH	ĐOÀNG PHÁP	CÁC XỊP KHÁC
CANTON	SIGON	BANGKOK
FORBETH	HATIAING	DIPOUTI
HANKOU	HANOI	KOUMMOU
HONGKONG	HUE	SAIGON
PEKIN	NAMDINH	PALETTE
SHANGHAI	PHUQUEN	POINDREY
TIENTSIN	QUANG BINH	SINGAPORE
HANOI	YEN BINH	

CƠM MƯỢN TÙ-SẮT

Loại	Thời hạn	Giá
Nhỏ	1 tháng	10,00
Trung	3 tháng	20,00
Lớn	6 tháng	30,00

At much demand...
pharmacie franco-asiatique
PHAP-ASIATIQUE
Rue des Minimes 219 - SAIGON
Thủ Đức có ông PHẠM-MƯỜI-HÀNH ở gần hàng...
Thước mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ
Qui m' a Lac-Thu...
bên, và thắp đèn...
ĐOÀN THIÊN-LICH-SU

Hãm-oan

(Tiếp theo)

At khản của nghi tới...
sao? Ai khản đã bắt cho...
đi một chữ yêu gồm có bao...
avơ-rơ, bảo vệ hết tay các...
nhỏ tăng của the-gian cũng...
không sanh được. Lễ đầu...
mặt việc của the-gian khản...
đưa cho tôi biết, mà tôi để...
cho ngọc nát vàng rơi sao?

— Phô-mã đã có long yêu...
thiếp, thiếp cũng bao gấu...
tái liên cho phô-mã được...
lâm-lương.

Số là: Khi trước Phu...
vương tôi lấy xu Au-lục...
đầy rồi, tôi lấy một cái...
lụa, từ ngoài cửa vào...
xoay vòng như khu ô, gọi...
là « Cô-la-Thành ».

Nauray Phu-vương tôi...
xây lên may lên đều bị nga...
gặp cái. Nhưng van không...
chàng chi.

Hơn sau có Thân-kim Qui...
mặt lên mặt rắng 1 ngón...
lụa, cho một cái thì-ma...
chàng no van có cụ thu...
vợ phu-vương tôi, nên mới...
xỏ phá: Muốn trừ chúng nó...
phải đợi đến giờ lỵ, đào...
chúng mà tự chúng nó, thì...
mới trừ hậu-hoạn.


Phu-vương tôi làm y như...
lời qua nhiều xây thành...
được hoàn-toàn vững chãi...
Đến khi thành đã xây...
xong, Thân-kim-Quy mới...
cho phu-vương tôi một cái...
móng để làm cái lẫy nỏ?

Phu-vương tôi bèn sai làm...
một cái nỏ, tay cái móng...
của làm cái lẫy, đặt lên là...
« Linh-quỳ Kim-tráo thần...
bỏ », diệu thuật lạ lùng...
bắn ra một phát giết được...
muôn người. Hiện thời cái...
nỏ ấy để trong kho bảo-vật...
Trọng-thủy xoa tay ôn...
y-Ái khản có thể cho tôi...
xem cái nỏ ấy chăng?

—Đã cho Phô-mã biết rồi.

CHOCOLAT NESTLÉ

Chàng những là đồ dễ trang miệng qui,
mà nó cũng là một món ăn bổ khỏe



CHOCOLAT NESTLÉ

PROSARD MOPIN

SAIGON

Được...
SAIGON



COGNAC MIES-DOMI

HÀNG BẢO-KẾ

La Providence et
L'industrielle du Nord
ONG BOY-LANDRY
Lâm Đại-Hệ 17, Place de l'Étoile, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-Kế này chuyên đi bán...
cho những...
nhà cửa, phố và hàng...
của các...
người ở Saigon. Chất...
hạng ở trong...
chủ...
chịu...
bảo...
với...
hạng...
này...
nếu...
gặp...
lúc...
rất...
hệ...
việc...
gi, thì...
hạng...
sẽ...
hồi...
trở...
về...
mọi...
cách...
rất...
mưu...
hệ...
về...
cùng...
xin...
anh...
em...
lưu...
y.

HÀNG BẢO-KẾ

SAIGON

Thiền hạ đôn

Muốn...
SAIGON

HÀNG BẢO-KẾ

SAIGON

Cuo mượn máy

SAIGON

CLINIQUE MÉDICALE

SAIGON

NGƯỜI ĐÀN VIỆT-NAM BIẾT NGHĨA-VỤ

Phải quyền giúp quý làm
lễ kỷ-niệm nhá đại vào báo
J. B. P. Truong-vinh-Ký

Đã nhiều lần các báo đều có nói đến nhà văn...
hào, mà sự nghiệp của ngài đến nay vẫn còn...
giúp ích rất nhiều cho sự tiến hóa của dân chúng...
Vây chúng ta hãy cùng giúp và cổ động cho...
cuộc lễ kỷ niệm đồng cử hành một cách long trọng...
cho xứng đáng với những công-nghiệp vĩ đại của...
nhà đại văn hào.

Hãy gọi tiền đến các nhà báo nhờ chuyển giao...
Sau mỗi khi nhận được tiền các báo đều đăng...
phương danh các nhà hảo hiệp. Gắng lên anh em...
em đồng lòng!